



FLEXIBLES - RACCORDS HYDRAULIQUES

INSTRUCTIONS DE SERTISSAGE

Embouts Pré-sertis

Séries SN, 21, S7, CSIL, ST

Distribué par



**FLEXIBLES - RACCORDS
HYDRAULIQUES**

Parc Atlantique de Saintes
Zac des Coteaux
2, rue des Plaines
17810 St GEORGES DES COTEAUX
FRANCE

Tel 05.46.93.50.22
Fax 05.46.93.25.88
E-mail info@berflex.com
Site internet www.berflex.com

INFO TECHNIQUE

**Nous vous rappelons que les instructions de sertissage sont données à titre indicatif.
Pour un sertissage optimal le contrôle de la déformation du corps à la pige est indispensable.
Les diamètres des pigees sont marqués dans les tableaux de sertissage.**

* **EMBOUTS RECUPERABLES SERIE CD2** (corps) + **JD1 ou JD2** (jupe) :

- se monte par vissage, **APRES DENUDAGE**, sur les tuyaux **SAE 100 R1** (JD1) ou **SAE 100 R2** (JD2) - corps commun.

* **EMBOUTS RECUPERABLES SERIE CD2 + JDN2** (jupe), corps identiques à la série ci-dessus.

- se monte par vissage, **SANS DENUDAGE**, sur le tuyau **SAE 100 R2 T**, avec des jupes **JDN**.
Existe seulement dans les diamètres 5/16" (08), 3/8" (10), 1/2" (13).

* **EMBOUTS A SERTIR SERIE 21 : MO119**

- compatible toutes presses, jupe pré-sertie, référence marquée sur la jupe.
- se monte :

Sur tuyau **SAE 100 R1 T, SANS DENUDAGE**,
Sur tuyau **SAE 100 R2 APRES DENUDAGE** ou **SAE 100 R2 T AVEC OU SANS DENUDAGE**,
Sur tuyau **COMPACT K1 T** ou **K2 T, SANS DENUDAGE**,
Sur tuyau de lavage COMPACLEAN, APRES DENUDAGE,
Sur tuyau **POLY. 1TA, SANS DENUDAGE** (diamètre 3/16" **seulement**).

* **EMBOUTS A SERTIR SERIE SN : MO048**

- compatible toutes presses, jupe pré-sertie, référence marquée sur la jupe.
- embout sensiblement comparable à la série 29, mais à sertir :

Sur tuyau **SAE 100 R1 T, 100 R2 T, SANS DENUDAGE**,
Sur tuyau **COMPACT K2 T, SANS DENUDAGE**,
Sur tuyau **SAE 100 R9 R, 4SH, R3T et FLEXLINE 5000 APRES DENUDAGE**,
Sur tuyau **POLY. 1TA, SANS DENUDAGE**.
Cette série est disponible dans les diamètres 1/4" à 1".

* **EMBOUTS A SERTIR SERIE ST: MO036**

- recommandée pour les presses **IMPERIAL EASTMAN - GATES.- Sertissage sans dénudage**.
- jupe pré-sertie, référence marquée.

- sertissage sans dénudage, **avec talon**, sur tuyaux **SAE 100 R1 T, SAE 100 R2 T, COMPACT K1T, COMPACT K2T** et tuyau **MULTISERVICE**.

Cette série est disponible dans les diamètres 1/4", 5/16", 3/8", 1/2", 5/8", 3/4".

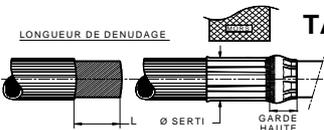
* **EMBOUTS A SERTIR SERIE S7 : MO037**

- compatible toutes presses, jupe pré-sertie.
- sertissage spécifique sur tuyau **SAE 100 R7** et tuyau **POLYAMIDE 06 NR.Sertissage sans dénudage**.

* **EMBOUTS A SERTIR CSIL (INTERLOCK) :**

- se monte sur tuyaux **4SH, FLEXLINE 5000, SAE 100 R 13 et R15** avec **DOUBLE DENUDAGE**.

TABLEAU DE SERTISSAGE EMBOUTS PRE-SERTIS



"SERIE SN"

Norme / TYPE DE TUYAU

Ø TUYAU (en pouce)	EMBOUIT SÉRIE	JUPE ØExt. X Lg	Donnée de Sertissage	SAE / EN R1 AT	SAE / EN R2 AT sans dénudage	SAE / EN R2 AT * avec dénudage	EN COMPACT K2 T	R3 T	SAE / EN R9 R	EN 4 SH	FLEXLINE 5000	POLY. 1TA
1/4"	SN 06	Ø22.8 X 35	Lg Dénudage	Sans	Sans	27	Sans		27			Sans
			Garde H	8	8	8	8		8			8
			Ø Pige	3,8	3,8	3,8	3,8		3,8			3,8
			Ø Serti	17,6	18,7	17,5	18,1		19,1			16,6
			Ref. Mors									
			Reg .Vernier									
5/16"	SN 08	Ø24 X 33	Lg Dénudage	Sans	Sans	26	Sans					Sans
			Garde H	8	8	8	8					8
			Ø Pige	4.8 ou 5.2	4.8 ou 5.2	4,8 ou 5,2	4.8 ou 5.2					4.8 ou 5.2
			Ø Serti	19,5	20,0	18,8	19,8					17,5
			Ref. Mors									
			Reg .Vernier									
3/8"	SN 10	Ø26 X 42	Lg Dénudage	Sans	Sans	30	Sans	32	30			Sans
			Garde H	10	10	10	10	10	10			10
			Ø Pige	6,3	6,3	6,3	6,3	6,3	6,3			6,3
			Ø Serti	20,5	21,5	20,0	21,0	20,8	21,7			19,0
			Ref. Mors									
			Reg .Vernier									
1/2"	SN 13	Ø29 X 43	Lg Dénudage	Sans	Sans	32	Sans	32	32			Sans
			Garde H	12	12	12	12	12	12			12
			Ø Pige	9,2	9,2	9,2	9,2	9,2	9,2			9,2
			Ø Serti	24,0	24,5	23,5	24,0	24,5	24,5			22,5
			Ref. Mors									
			Reg .Vernier									
5/8"	SN 16	Ø35 X 52	Lg Dénudage	Sans	Sans	41		41	41			
			Garde H	13	13	13		13	13			
			Ø Pige	11,5	11,5	11,5		11,5	11,5			
			Ø Serti	29,0	29,5	28,3		29,5	30,0			
			Ref. Mors									
			Reg .Vernier									
3/4"	SN 19	Ø38 X 55	Lg Dénudage	Sans	Sans	45		45		45	45	
			Garde H	13	13	13		13		13	13	
			Ø Pige	14,5	14,5	14,5		14,5		14,5	14,5	
			Ø Serti	32,0	32,5	32,0		33,5		33,5	33,5	
			Ref. Mors									
			Reg .Vernier									
1"	SN 25	Ø48 X 75	Lg Dénudage	Sans	Sans	62		62		62	62	
			Garde H	15	15	15		15		15	15	
			Ø Pige	19,5	19,5	19,5		19,5		19,5	19,5	
			Ø Serti	41,5	42,5	40,8		41,0		41,5	41,5	
			Ref. Mors									
			Reg .Vernier									

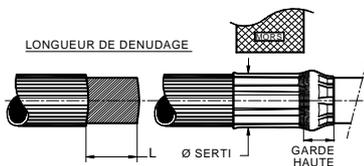
* Pour les utilisations intensives ou à haute température (engin TP, télescopiques), sertissage avec dénudage pour une tenue optimale.

Contrôle du sertissage à la pige impératif

Tolérances générales +/-0,2 mm

Les normes SAE, EN 853, 856 et 857 concernant les tuyaux hydrauliques donnant des tolérances importantes (mini, maxi pouvant varier de 0,8 à 1,5 mm), les cotes de sertissage sont données à titre indicatif en mm (tolérances jusqu'à +/-0,5 mm)

Nous nous réservons le droit d'apporter toute modification concernant les instructions de sertissage indiquées dans ce document



"SERIE 21"

Norme / TYPE DE TUYAU

SÉRIE et Ø TUYAU (en pouce)	JUPE ØExt. XLg	Donnée de Sertissage	SAE 100 R1 AT (sans dénudage)	SAE 100 R2 A (avec dénudage)	SAE 100 R2 AT (sans dénudage)	SAE 100 R2 AT (avec dénudage)	COMPACT K1 T (sans dénudage)	COMPACT K2 T (sans dénudage)	COMPA-CLEAN LAVAGE (avec dénudage)	POLY. 1TA (sans dénudage)	
21 04 3/16"	Ø20 X 23	Lg Dénudage									
		Garde H									
		Ø Pige									
		Ø Serti									
		Ref. Mors									
		Reg. Vernier									
21 06 1/4"	Ø22 X 29	Lg Dénudage	Sans	22	Sans	22	Sans	Sans	22		
		Garde H	7	7	7	7	7	7	7		
		Ø Pige	3,8 / 4 / 4,3	3,8 / 4 / 4,3	3,8 / 4 / 4,3	3,8 / 4 / 4,3	3,8 / 4 / 4,3	3,8 / 4 / 4,3	3,8 / 4 / 4,3	3,8 / 4 / 4,3	
		Ø Serti	16,5	17,5	17,6	17,5	16,0	17,0	16,5		
		Ref. Mors									
		Reg. Vernier									
21 08 5/16"	Ø23 X 29	Lg Dénudage	Sans	22	Sans	22	Sans	Sans	22		
		Garde H	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5		
		Ø Pige	4,8 ou 5,2	4,8 ou 5,2	4,8 ou 5,2	4,8 ou 5,2	4,8 ou 5,2	4,8 ou 5,2	4,8 ou 5,2	4,8 ou 5,2	
		Ø Serti	17,4	19,0	18,5	18,0	16,5	17,5	17,5		
		Ref. Mors									
		Reg. Vernier									
21 10 3/8"	Ø26 X 32	Lg Dénudage	Sans	25	Sans	25	Sans	Sans	25		
		Garde H	8	8	8	8	8	8	8		
		Ø Pige	6,8	6,8	6,8	6,8	6,8	6,8	6,8		
		Ø Serti	20,1	21,2	21,4	20,7	19,2	20,1	20,5		
		Ref. Mors									
		Reg. Vernier									
21 13 1/2"	Ø29 X 34	Lg Dénudage	Sans	27	Sans	27	Sans	Sans	27		
		Garde H	9	9	9	9	9	9	9		
		Ø Pige	9,2 / 9,5	9,2 / 9,5	9,2 / 9,5	9,2 / 9,5	9,2 / 9,5	9,2 / 9,5	9,2 / 9,5	9,2 / 9,5	
		Ø Serti	23,0	23,6	24,3	24,0	22,7	23,6	23,5		
		Ref. Mors									
		Reg. Vernier									
21 16 5/8"	Ø33 X 35	Lg Dénudage	Sans		Sans	27		Sans			
		Garde H	9		9	9		9			
		Ø Pige	11,5 / 12,7		11,5 / 12,7	11,5 / 12,7		11,5 / 12,7			
		Ø Serti	27,1		27,5	27,5		28,0			
		Ref. Mors									
		Reg. Vernier									
21 19 3/4"	Ø37 X 42	Lg Dénudage	Sans		Sans	33					
		Garde H	12		12	12					
		Ø Pige	14 / 14,5		14 / 14,5	14 / 14,5					
		Ø Serti	30,5		31,6	31,0					
		Ref. Mors									
		Reg. Vernier									
21 25 1"	Ø46 X 50	Lg Dénudage	Sans		Sans	40					
		Garde H	12		12	12					
		Ø Pige	19,5 / 20		19,5 / 20	19,5 / 20					
		Ø Serti	38,5		39,7	39,2					
		Ref. Mors									
		Reg. Vernier									
21 32 1"1/4"	Ø57.5 X 58	Lg Dénudage	Sans	45		45					
		Garde H	16	16		16					
		Ø Serti	49,5	50,5		50,0					
		Ref. Mors									
		Reg. Vernier									
21 38 1"1/2"	Ø64 X 81	Lg Dénudage	Sans	67		67					
		Garde H	20	20		20					
		Ø Serti	57,5	57,0		57,0					
		Ref. Mors									
		Reg. Vernier									
21 50 2"	Ø81 X 89	Lg Dénudage	Sans	74		74					
		Garde H	18	18		18					
		Ø Serti	74,0	73,0		73,0					
		Ref. Mors									
		Reg. Vernier									

RAPPEL: seul l'embout 29, serti après dénudage, équipe le tuyau de lavage COMPACLEAN

Contrôle du sertissage à la pige impératif

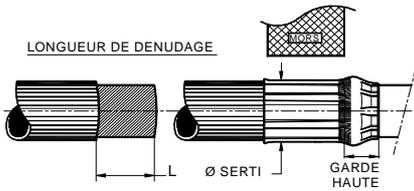
Tolérances générales +/-0,2 mm
Les normes EN 853, 856 et 857 concernant les tuyaux hydrauliques donnant des tolérances importantes (mini, maxi pouvant varier de 0,8 à 1,5 mm), les cotes de sertissage sont données à titre indicatif en mm

(tolérances jusqu'à +/-0.5mm)

Nous nous réservons le droit d'apporter toute modification concernant les instructions de sertissage indiquées dans ce document

TABLEAU DE SERTISSAGE

S7 - CSIL



SERIE: S7						SERIE: CSIL (INTERLOCK)								
Norme / TYPE DE TUYAU						Norme / TYPE DE TUYAU								
Ø TUYAU (en pouce)	EMBOUIT SÉRIE	JUPE ØExt. X Lg	Donnée de Sertissage	SAE / EN R7	POLY AMIDE 06 NR	Ø TUYAU (en pouce)	CORPS	JUPE ØExt. X Lg	Donnée de Sertissage	SAE / EN 4SH	FLEXLINE 5000	SAE / EN R 13	SAE / EN R15	
3/16"	S7 04	Ø15 X 25	Lg Dénudage	Sans		3/4"	CSIL19	JS IL4 19	Jupe	JS IL4 19	JS IL4 19		JS IL4 19	
			Garde H	7				Lg Dénudage	52 15	52 15		52 15		
			Ø Pige	2,8				Ø Pige	13,5 ou 14,5	13,5 ou 14,5		13,5 ou 14,5		
			Ø Serti	12,5				Ø Serti	34,0	34,0		34,0		
			Ref. Mors					Ref. Mors						
			Reg .Vernier				Reg .Vernier							
1/4"	S7 06	Ø18 X 32	Lg Dénudage	Sans	Sans	1"	CSIL25	JS IL4 25	Jupe	JS IL4 25	JS IL4 25		JS IL4 25	
			Garde H	10	10			Lg Dénudage	65 17	65 17		65 17		
			Ø Pige	3,8	3,8			Ø Pige	18,4	18,4		18,4		
			Ø Serti	15,0	14,6			Ø Serti	41,5	41,5		41,5		
			Ref. Mors					Ref. Mors						
			Reg .Vernier				Reg .Vernier							
5/16"	S7 08	Ø20 X 30	Lg Dénudage	Sans		1"1/4	CSIL32	JS IL4 32	Jupe	JS IL4 32			JS IL6 32	JS IL6 32
			Garde H	10				Lg Dénudage	75 23			75 23	75 23	
			Ø Pige	4.8ou5.2				Ø Pige	24			24	24	
			Ø Serti	17,1				Ø Serti	50,0			53,8	53,8	
			Ref. Mors					Ref. Mors						
			Reg .Vernier				Reg .Vernier							
3/8"	S7 10	Ø22 X 33	Lg Dénudage	Sans		1"1/2	CSIL38	JS IL4 38	Jupe	JS IL4 38			JS IL6 38	JS IL6 38
			Garde H	10				Lg Dénudage	81 26			81 26	81 26	
			Ø Pige	6,3				Ø Pige	29			29	29	
			Ø Serti	18,7				Ø Serti	58,0			60,5	60,5	
			Ref. Mors					Ref. Mors						
			Reg .Vernier				Reg .Vernier							
1/2"	S7 13	Ø26 X 42	Lg Dénudage	Sans		2"	CSIL50	JS IL4 50	Jupe	JS IL4 50			JS IL6 50	JS IL6 50
			Garde H	10				Lg Dénudage	89 30			89 30	89 30	
			Ø Pige	9,2				Ø Pige	41			41	41	
			Ø Serti	22,7				Ø Serti	72,7			77,9	77,0	
			Ref. Mors					Ref. Mors						
			Reg .Vernier				Reg .Vernier							

Longueur de dénudage extérieur (mm)
 Longueur de dénudage intérieur (mm)

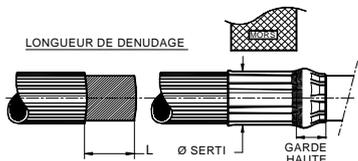
Contrôle du sertissage à la pige impératif

Tolérances générales +/-0,2 mm

Les normes SAE, EN 855 et 856 concernant les tuyaux hydrauliques donnant des tolérances importantes (mini, maxi pouvant varier de 0,8 à 1,5 mm), les cotes de sertissage sont données à titre indicatif en mm (tolérances jusqu'à +/-0,5 mm)

Nous nous réservons le droit d'apporter toute modification concernant les instructions de sertissage indiquées dans ce document

TABLEAU DE SERTISSAGE EMBOUTS PRE-SERTIS



"SERIE ST"

Norme / TYPE DE TUYAU



FLEXIBLES - RACCORDS
HYDRAULIQUES



Ø TUYAU (en pouce)	EMBOUT SÉRIE	JUPE ØExt. X Lg	Donnée de Sertissage	SAE / EN R1 AT	SAE / EN R2 AT	COMPACT K1 T	EN COMPACT K2 T	SAE / EN R7 (1)	MULTI
3/16"	ST 04	Ø19 X 25	Lg Dénudage	Sans	Sans				
			Garde H	7	7				
			Ø Pige	2,8	2,8				
			Ø Serti	15,5	16,5				
			Ref. Mors Reg .Vernier						
1/4"	ST 06	Ø19 X 38	Lg Dénudage	Sans	Sans	Sans	Sans	Sans	Sans
			Garde H	9	9	9	9	9	9
			Ø Pige	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8
			Ø Serti	14,5	15,5	15,0	15,8	14,6	16,0
			Ref. Mors Reg .Vernier						
5/16"	ST 08	Ø22 X 33	Lg Dénudage	Sans	Sans	Sans	Sans	Sans	Sans
			Garde H	10	10	10	10	10	10
			Ø Pige	4.8 ou 5.2	4.8 ou 5.2	4.8 ou 5.2	4.8 ou 5.2	4.8 ou 5.2	4.8 ou 5.2
			Ø Serti	17,8	19,0	17,0	18,2	17,5	18,0
			Ref. Mors Reg .Vernier						
3/8"	ST 10	Ø25 X 42	Lg Dénudage	Sans	Sans	Sans	Sans	Sans	Sans
			Garde H	13	13	13	13	13	13
			Ø Pige	6,3	6,3	6,3	6,3	6,3	6,3
			Ø Serti	19,0	20,5	18,5	20,6	18,5	20,0
			Ref. Mors Reg .Vernier						
1/2"	ST 13	Ø28 X 44	Lg Dénudage	Sans	Sans	Sans	Sans	Sans	Sans
			Garde H	11	11	11	11	11	11
			Ø Pige	9,2	9,2	9,2	9,2	9,2	9,2
			Ø Serti	23,0	23,5	22,5	23,4	22,0	24,5
			Ref. Mors Reg .Vernier						
5/8"	ST 16	Ø30 X 48	Lg Dénudage	Sans	Sans		Sans		Sans
			Garde H	15	15		15		15
			Ø Pige	11,5	11,5		11,5		11,5
			Ø Serti	25,3	25,5		25,6		26,0
			Ref. Mors Reg .Vernier						

(1) Embout ST, à utiliser en dépannage. Sertissage avec talon **IMPERATIF**. Seul les montages avec l'embout S7 sont garantis.

Contrôle du sertissage à la pige impératif

Tolérances générales +/-0,2 mm

Les normes SAE, EN853, 855 et 857 concernant les tuyaux hydrauliques donnant des tolérances importantes (mini, maxi pouvant varier de 0,8 à 1,5 mm), les cotes de sertissage sont données à titre indicatif en mm (**tolérances jusqu'à +/-0,5 mm**)

Nous nous réservons le droit d'apporter toute modification concernant les instructions de sertissage indiquées dans ce document